

D Leiter-Butler

Der praktische und neuartige Multifunktionshalter für Ihre Farbdosen. Ideal für Handwerk, Haushalt und Hobby. Hält Ihre Farbdose bzw. den Farbeimer sicher und griffbereit, wenn Sie auf der Leiter stehen.

Gebrauchsanweisung:

Befestigungsmöglichkeiten für Tritt- und Anstell-Leitern:

1. Anstell-Leiter: Die Befestigungsstange vom Leiter-Butler in die seitlich angebrachten Löcher im Holm der Anstell-Leiter hineinschieben. Den Dosen-Halter an den bereits montierten Haken an der Anstell-Leiter anhängen.
2. Trittleiter: Die U-förmige Aufhängevorrichtung wird am Holm der Leiter angebracht und durch die Riegelstange verschlossen, wobei die Riegelstange anschließend auf einer Sprosse aufliegt.

Einfach die Farbdose in den Leiter-Butler stellen oder den Farbeimer vorne an den Halter aufhängen. Die am Leiter-Butler befindlichen Ösen sind zum Durchstecken des Griffes eines Pinsels vorgesehen.

Anhängelast: max. 3,5 kg.

F Anse de support à fixer sur une échelle

Le nouveau système de fixation multifonctions bien pratique pour vos tubes et pots de peinture. Idéal tant pour le travail artisanal que pour le bricolage à la maison et en passe-temps. Votre tube ou votre pot de peinture reste ainsi stable et à portée de main lorsque vous montez sur l'échelle.

Mode d'emploi :

Possibilité de fixation pour les escabeaux et les grandes échelles :

1. Grande échelle : glisser la barre de fixation de l'anse de support dans les trous latéraux du longeron de l'échelle. Accrocher le fixateur de pots sur le crochet déjà installé sur l'échelle.
2. Escabeau : Le dispositif d'accrochage en U est installé sur le longeron de l'échelle et fermé par la barre de verrouillage ; cette dernière reposant sur un des barreaux de l'escabeau.

Il suffit de placer le tube de peinture dans l'anse de support ou d'accrocher le pot de peinture à l'avant, sur le crochet. Les œillets qui se trouvent sur l'anse de support sont prévus pour traverser le manche d'un pinceau.

Charge supportée : 3,5 kg max.

GB Ladder-Caddy

The practical and innovative, multi-purpose holder for your tins of paint. Ideal for DIY, household chores and leisure activities. Keeps your tins of paint or your buckets safe and easily accessible when standing on a ladder.

Instructions for use:

Optional fastening devices for stepladders or wall ladders:

1. Wall ladders: Insert the fastening rod of the ladder-caddy into the provided holes at the side of the wall ladder. Hang the tin handle onto the pre-assembled hook of your wall ladder.
2. Stepladder: The U-shaped hanging device is attached to the side of the ladder and locked by the bolt rod, the bolt rod subsequently rests on one of the steps.

Simply put your tin of paint into the ladder-caddy or hang the paint bucket onto the hook at the front. The loopholes on your ladder-caddy are designed to hold your paintbrushes, simply place the handle of the paintbrush into the hole.

Maximum hanging load: 3.5 kg

NL Ladderbutler

De praktische en nieuwe multifunctionele houder voor uw verfpotten. Ideaal voor beroep, huishouden en hobby. Houdt uw verfpotten of verfemmers veilig en binnen handbereik wanneer u op de ladder staat.

Gebruiksaanwijzing:

Bevestigingsmogelijkheden voor trap- en opsteekladders:

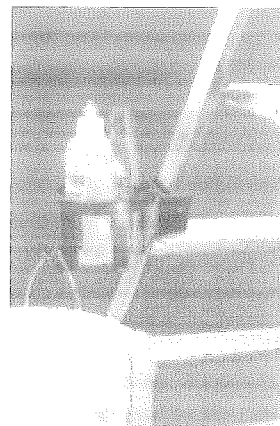
1. Opsteekladders: De bevestigingsstang van de ladderbutler in de zijdelings aangebrachte gaten in de boom van de standaardladder schuiven. De pottenhouder aan de reeds gemonteerde haken aan de standaardladder hangen.
2. Trapladder: De U-vormige ophanginrichting wordt aangebracht aan de boom van de ladder en door de grendelstang geborgd, waarbij de grendelstang aansluitend op een sport ligt.

De verfpot eenvoudigweg in de ladderbutler zetten of de verfemmer vooraan aan de houder hangen. De ogen die zich op de ladderbutler bevinden, dienen om de handgreep van een kwast door te steken.

Aanhangbelasting: max. 3,5 kg



1.



2.

I Vaschetta portatutto per scala

Il pratico sostegno multifunzionale per i vostri barattoli di vernice. Ideale per l'artigiano, la casa e l'hobby. Sostiene i barattoli e i secchi di vernice in modo sicuro e pratico mentre siete sulla scala.

Modalità d'uso:

Possibilità di fissaggio per scalette e scale a pioli:

1. Scala a pioli: inserire l'asta di fissaggio della vaschetta nei fori predisposti ai lati nello staggio della scala. Appendere sulla scala il sostegno per i barattoli ai ganci già predisposti.
2. Scaletta: fissare il dispositivo di sospensione ad U sullo staggio della scaletta e chiudere con la sbarra in modo che questa poggi esclusivamente su di un piolo.

Mettere semplicemente il barattolo di vernice nella vaschetta oppure appendere davanti al sostegno il secchio di vernice. Gli occhielli sulla vaschetta sono predisposti per inserire il manico di un pennello.

Carico di sostegno: max 3,5 Kg

P Suporte multiusos para escadas

O prático e moderno suporte multi-funções para as suas latas de tinta. Ideal para trabalhos manuais, trabalhos domésticos e hobbies. Mantém a sua lata de tinta ou balde de tinta bem fixa e acessível, quando estiver no cimo da escada.

Modo de emprego:

Opções de fixação para escadotes e escadas:

1. Escadas: Introduzir a barra de fixação do suporte multiusos nos orifícios laterais do banzo da escada. Pendurar o suporte de latas no gancho que já vem montado na escada.
2. Escadotes: Coloca-se o dispositivo de suspensão em forma de U no banzo do escadote e fecha-se com o trinco, ficando o trinco sobre um degrau.

Colocar simplesmente a lata de tinta dentro do suporte multiusos ou pendurar o balde de tinta na parte da frente no suporte. Os olhais existentes no suporte auxiliar para escadas servem para inserir o cabo de um pincel.

Capacidade de carga: máx. 3,5 kg.

E Ayudante para escaleras

El práctico y novedoso sostenedor multifuncional para sus latas de pintura. Ideal para oficios artesanales, el uso doméstico y aficiones. Sujeta su lata de pintura o su cubo con pintura en forma segura y queda disponible al alcance de la mano, cuando usted está en la escalera.

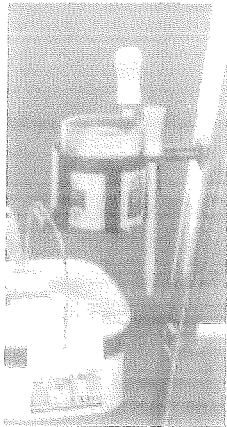
Instrucciones de uso:

Possibilidades de sujeción para escaleras de mano o de tijeras:

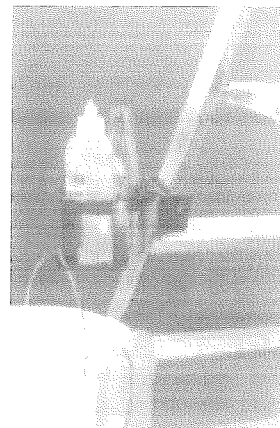
1. Escalera de mano: Introducir la varilla de sujeción del ayudante para escaleras en las perforaciones que se encuentran a los costados del larguero de la escalera. Colgar el sujetador de latas en el gancho ya montado en la escalera.
2. Escalera de tijeras: Colocar el dispositivo para colgar en forma de U, en el larguero de la escalera, y cerrar con la vara de enclavamiento, poniendo finalmente la vara de enclavamiento sobre un escalón.

Poner simplemente los recipientes con pintura sobre el ayudante escaleras o colgar el cubo de pintura en el sujetador en la parte de adelante. Los ojetes que se encuentran en el ayudante para escaleras están previstos para insertar el mango de un pincel.

Capacidad de carga a colgar: máximo 3,5 kg.



1.



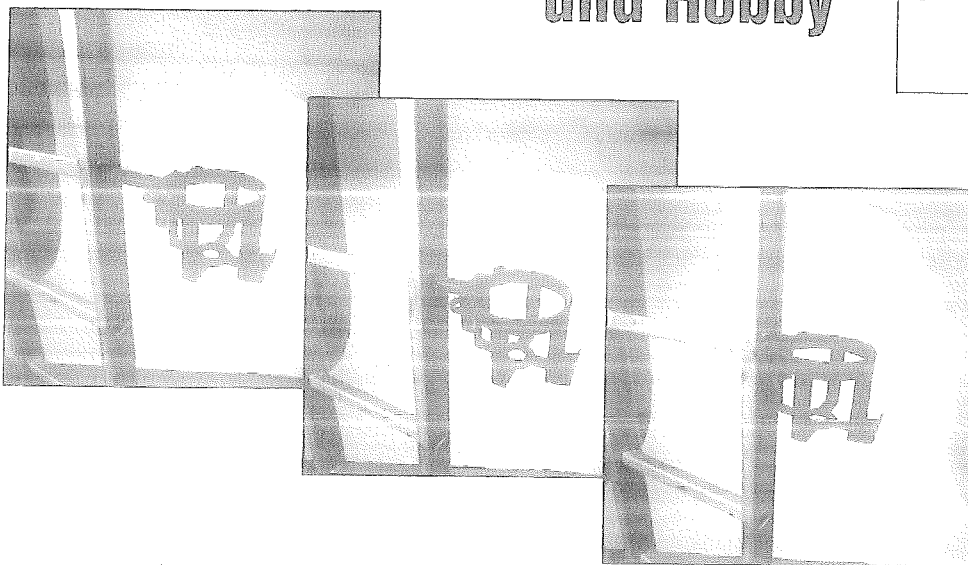
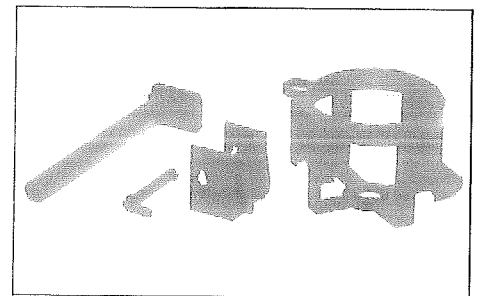
2.

DER

LEITERBUTLER

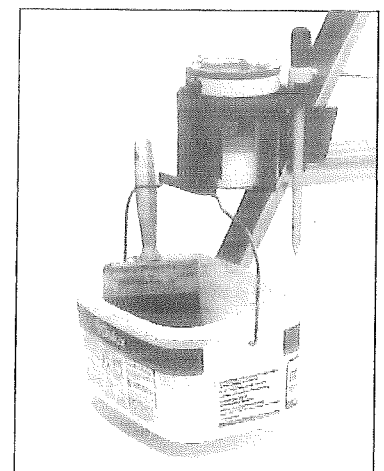
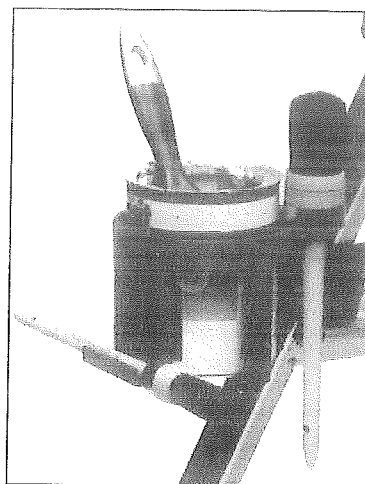
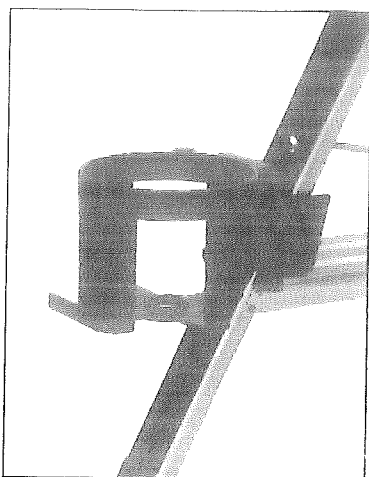
MULTIFUNKTIONSHALTER

Für Tritt- und Anstell-Leitern
ideal für Handwerk, Haushalt
und Hobby



Anwendung bei
Anstell-Leitern
mit gelochten
Holmen

Anwendung bei Tritt-Leitern



Anhängelast max. 3,5 kg

Zu beziehen bei: